

Előfizetési árak:

Félévre . . . 80 Leu
Negyed évre . 40 Leu
Egy hóra . . 14 Leu
Külföldre egy évre 280 Leu
Hirdetés — Nyílttér
díjszabás szerint.

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

A
SZÉKELY UJSÁGOT
Néhai Molnár Emil
a
SZÉKELYHIRLAPOT
Bíró Lajos alapította.

Felelős szerkesztő és kiadó:

Kovács J. István

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Gen. Avarescu
(volt Gábor Áron-utca) 1. szám.

Főszerkesztő:

Dr. I. Diénes Ödön

A templom egere.

Pünkösdi cikk.

1901 éve annak, hogy a tanítványok együtt, egy akarattal valának és vették a Szentlélek ajándékát. — 1901 éve annak, hogy az imádság közössége által megerősített, a Szentlélektől ihletett Péter apostol megalapította a keresztyén egyházat. És 1901 éve annak, hogy az Emausba igyekvő tanítványok találkoztak a halottnak hitt Urral.

De hát mi köze van ennek a templom egeréhez?

Ez a kicsi állat jelenti azt a legnagyobb szegénységet és egyedülvalóságot, amit csak egyszer elképzelni lehet.

Szegénységről, elhagyatottságról beszélni ott, ahol az Ur oly bőkezűséggel szórja lelkének drága ajándékait, még sem helyénvaló. Mégis, mégis ne hagyjuk ki ezt a kicsiny, szegény szimbólumot, szükség lesz rá.

De tartsunk rendet.

Olyan nagy ma a nyomorúság, olyan borzasztó nehéz az élet. Meg kellene javítani, vissza kellene rántani az emberiséget a meredék széléről, hogy vesztébe ne rohanjon, hogy szeresse embertársában testvérét, bármely nemzethez, vagy valláshoz tartozik is az. De hol vannak erre a megfelelő nagy képességű emberek, akik elég erősök volnának a szenvedő emberiség sorsát visszafordítani.

Hol vannak?

Nézzünk be K. u. 33-ban pünkösdkor Jeruzsálembe. 1901 évvel ezelőtt 12 egyszerű halászember jött össze, mert így parancsolta ezt nekik a már halott mesterük. Remegve, félve az üldözéstől, saját énjükre gondolva gyűltek össze. És a remegő, félő, egyszerű emberek a közös ima által megerősítve, önmagukkal nem törődő hősök lesznek. Vették a Lélek ajándékát és meghódították az egész világot...

A remegő Péterből bátor hős lesz, aki meg meri mondani a gögös farizeusoknak: ti feszítettétek meg Krisztust, a ti önteltségek, gögös voltok, bűneitek. Ez a meztelen igazság fáig és éget, de egyben gyógyít és jóra vezérel. E napon az igaz beszéd halatára 3000 ember tér meg az igaz utra.

Térdre roskadnak a gögös farizeusok, térdre szegény és gazdag, kicsiny és nagy, mert nagy az Ur hatalma és kegyelme és az ember minden önteltségében, minden hatalmában parányi porszem csupán. Mindnyájunknak szükség van Isten véghetetlen kegyelmére és irgalmára.

Milyen szomorú látvány például az, amikor az emberek elmennek az

Ur színe elé, az Ő házába, a templomba, valószínűleg azért, hogy dicsérjék az Urat áldásaiért és ott gögösségből úgy ülnek, mint a néma halottak. Most husvétkor egyik templomban láttam nem egy ilyen néma templomjárót. — Addig sohasem értettem, hogy mikép lehetséges, hogy megszólalnak a kövek, amikor az emberek szegénylik, vagy nem akarják az Ur dicsőségét imádni. Szólt az orgona, énekelt a kántor, de sok hívő úgy ült ott, mint a néma sir. Pedig aki énekel, kétszeresen imádkozik. — Tudta azt jól boldog emlékü püspökünk, Nagy Károly, amikor énekes gyülekezeteket akart látni. Uj, szép énekeskönyvet adott hiveinek kezébe s ha ma feltámadna, igen sok esetben találna, ha nem is néma, de elnémuló gyülekezetet.

Még szomorubb, hogy több ilyen elnémuló templomlátogató van az intelligensebb elem között, mint az egyszerűbb hívők között. Ezek a némák pedig épen sok esetben azt követelik maguknak, hogy nekik még a templomban, az Ur szent színe előtt is elől előkelő helyük legyen. Pedig, ha már elől kívánnak lenni, úgy járjanak elől a buzgóságokban is.

Ma pünkösöd van, a Szentlélek ajándékának szent ünnepe. Személyeket sérteni nem akar ma senki, de igazat e napon minden hívő el kell tűrjön,

mert a Szentlélek nyelve tüzes, tehát éget. Éget, de gyógyít, felemel és üdvözít. Tudjuk, vannak, akik szeretnének énekelni az Urnak dicséretet, de vagy nincs hangjuk, vagy betegség akadályozza őket ebben. Kérjük azonban azokat, akik zsurokon, vagy boros asztalnál csodaszépen énekelnek a maguk, a társaság örömeire, vagy hogy dicsérjék őket, ne legyenek néma sirok az Ur házában, az Ur színe előtt.

Egy ilyen elnémuló gyülekezetben voltam az elmúlt husvétkor. És ott történt a csoda: mikor a hívők egy része némán és öntelten félt a hangszálait megerőltetni, megszólaltak a kövek. Igen, a kövek. A templom egyik sarkában éles sivitás, cincogás hallatszott. — Megszólalt a templom egere, adván hálát az Urnak a világ legnagyobb szegénységében, vagy talán vádat rebegett az Ur színe előtt azok ellen, akiknek jobb a sorsuk, mint neki, akik nem olyan szegények és elhagyottak, mint ő s mégis akadt közülük egy-egy, aki gögös önteltségében elfelejti azt, hogy az ember mulandó por és hamu s nem okos dolog az Ur színe előtt, az Ő házában haragját magára vonni.

Kedves Atyámfiai, mit cselekedjünk!?

Ma pünkösöd van.

Legyünk az Ur igaz gyermekei. Szeressük, imádjuk az Urat, hisz gyarló mivoltunknak oly nagy szüksége van

VÁSÁRHELYI LÁNYOK . . .

Vásárhelyi lányok,
öröm nézni rátok,
napsugár csókjától
piros az orcátok.

E csodás tavaszban,
vásárhelyi lányok,
Ti vagytok a legszebb
pünkösdi virágok.

AZ ÉN SIROMAT

Az én siromat nem jelzi majd márvány
aranybetűkkel messze csillogó,
talán kis fejta szomorúan, árván,
rámázolva, hogy ki a sirlakó.

Az én siromnak nem lesz majd utrága,
hiába jön a nyár, a kikelet,
talán a vihar sodor néha rája
egy-egy letépett rózsalevelet.

Halottaknapján nem gyujtnak világot,
a siromra egy fájó könny se hull,
magammal viszem én az árvaságot
a sirba is hü, öröktársamul.

(Kézdivásárhely, 1934. május 15.)

KONCZ BÉLA.

Képek az életből

Irta: SZABÓ MARGIT (Ikafalva.)

Siri-sötét csend, nyugalom, béke, ki ismerhetné mélységes titkodat! ? Élet. — Mit rejt magában, mennyi szenvedést, mennyi fájdalmat, nyomorúságot, kegyetlen, keserű csalódást ez a hitvány négy betű.

Nyomorúságos rozzant kunyhó az erdőszélén. Körülötte hegyek, szakadékok. Duslombu hatalmas fák kísértetiesen susog-

nak a korhadt zsindely felett. A vékony deszkajátó nyitva van s a lemenő nap bíborpiros fénnel szórja tele a rozzant viskót. Bent rendetlen, piszkos ágyán utolsó nagy harcát vívja az étellel a ház lakója, az öreg koldusasszony. Halottas ágyánál nem zokog senki. Homályosuló szemeit csak a nap bíborfénye próbálja lefogni. Az ajtó előtt falusi gyermekek kíváncsi serege röhög. Nyomoru, félmeztelen, idomtalan testű kölykök; a nyomortanyák szülöttei mind, kik nem tudhatják mit rejteget számukra is az: Élet.

Tornácos szép, hatalmas kőház. A tágas udvaron valóságos mintagazdaság. Két-száz hold a fekete földből, a legjavából. Tizenkét patyolat fehér cimeres ökör, nyolc toporzékoló ló a hatalmas istállóban. A tornácos ház lakója egy egymással örökké civodó, hófehér haju emberpár. Ezelőtt harminc évvel még mosolyogtak és boldogok voltak, mert ott volt életüknek fénye, napsugara, egy drága szép, aranyhaju fiúgyermek. Május van, virágzik az akác. A fehérvirágok hirdetik a tavaszt, az életet. Az öreg földesur nézi a virágosfát s csak káromkodni tudó ajkán sóhajts szakad fel. Vad arcán fájdalom suhan át s durva nézésű kék szeme tele lesz könnyel. Lelke visszaszáll harminc évvel. Éppen ilyen napsugaras, virágillatos tavasz volt, mikor az az édes aranyhaju gyermek csodálkozva, örvendezve, tapsikolva húzta egy ilyen virágos fa alá s kacagva újságolta: apa, apa ni virág a fán. — Ezután a kedves tavaszi nap után, mikor ötödik-szer bontotta ki fehér virágát az akác, az az édes aranyhaju gyermek a koporsóban

az Ur kegyelmére. — Énekeljünk az Urnak szent éneket, mert amikor gyülekezeteink elnémulnak, eltemetjük vele nemcsak hitünket, hanem nemzetünket is. Aki részt vesz a közös isteni tiszteletben, annak a lelke a közös imá-

ban és éneklésben megújul, az veszi a Szentlélek ajándékát s miként az Emausba menő tanítványok, személyesen találkozik a halottnak hitt Krisztussal.
Jövel Szentlélek Uristen!

Kantai.

A haladó város.

Tavaly, pünkösd vasárnapján, a Székely Ujságban cikk jelent meg az élő városról. E bátor, őszinte cikkből azt olvastuk, hogy bármily nagy a nyomorúság, a gazdasági válság, Kézdivásárhely város még ha anyagiakban szegényebb is lett, de azért hőiesen küzd a haladásért, fennmaradásért. Mert mi tagadás, a város minden lakója érzi és tudja, hogy az anyagiak mellett nem lehet elhanyagolni a lelkieket sem. E tekintetben, a kultura terén is, aránylag a legelső helyen van Kézdivásárhely.

A fent említett cikk akkor abból az alkalomból íródott, hogy a KSE a tribünjét avatta. — Bizony, csoda dolgot cselekedett a KSE. És most, amikor a mai napon, pünkösd vasárnapján visszatekint az eltelt 20 éves multra, mi e város polgárai, meg kell állapítsuk, hogy a KSE becsülettel futotta meg ezt az utat. Meg kell mondjuk, hogy ehhez hasonló, lüktető életű egyesület messze földön nincs. Mert a KSE nem állt meg a ma egy éve felavatott gyönyörű tribünnél. Újabb célt tűzött ki maga elé: klubházat, kulturházat csinál és ha Isten segedelme és a közönség szeretete vele lesz, még ez évben megnyitja a ref. egyháztól bérbevett kicsi sétateret is.

Erkölcseikben is gyarapodott az egyesület. Napról-napra látjuk a sikereket e téren is. A KSE munkája nyomán tették ide Háromszék és Csikvármegye futball-kerület intézését (district). Egy év óta a KSE II. osztályú csapatból első osztályú kerületi bajnokká lépett elő és június 3-án ligabajnokságban küzd az elsőbbségért a más hét kerület bajnokcsapatával. — Ime, csak egy év óta is mennyi haladás.

De illő emlékeznünk a régiokról is. A fent röviden érintett óriási haladás a mai vezetőség lelkes munkájának érdeme. Az azonban, aki ehhez a lehetőséget, az első lökést megadta, kint nyugszik a kis székely falu csendes temetőjében. — Illő, hogy néhai dr. füleki Sinkovits Aurél főtörzsorvosnak, a KSE nagylelkű jötevőjének gyűjtsuk meg a halás emlékezés soha el nem muló tűzét. — És hálával gondol a város azokra is, akik 20 évvel ezelőtt életre hívták a KSE-t és mindenkire, aki önzetlenül dolgozott ezen egyesületben ifjuságunkért.

Ma délután a Sinkovits sporttelepen ünnepli a KSE husz éves jubileumát. E lap, mely mindenkor önzetlen támogatója volt minden igaz ügynek, sikert és Istennek legjobb áldását kívánja a KSE további munkásságára, annak husz éves jubileuma alkalmából, mert hogy Kézdivásárhely élő város, abban a KSE-nek is nagy érdeme van.

Megdöbbentő adatok a kézdívásárhelyi ref. egyházközség pénztárosi jelentéséből.

Május 15-ikén, kedden délután 6 órakor tartotta meg a kézdívásárhelyi református egyházközség évi rendes közgyűlését az egyházpalota gyűléstermében.

Megelőzőleg a presbitérium tárgyalta le a folyó ügyeket s a költségvetést, majd Benkő Ernő főgondnok nyitotta meg a közgyűlést a kellő számban összegyűlt közgyűlési tagok előtt.

Paál Lajos lelkész ismertette a tárgysorozatot, melynek két fontosabb pontját az évi mérleg és a költségelőirányzat képezte.

Mindakettő számokat, adatokat, összeadást, kivonást mutatott be a hallgatónak és ezeknek a számoszlopoknak helyességét, hogy mindent rendben találtak, dr. I. Diénes Ödön, a számvizsgálóbizottság elnökének előterjesztett jelentése erősítette meg, azon-

ban annál megdöbbenőbb volt Szöcs Lajos pénztáros költségvetés jelentése, mely az egyházközség mérlegét a következő felvilágosító, egyben kérő szavaival igyekezett a közgyűlés tagjainak lelkébe rögzíteni:

T. Presbitérium és Közgyűlés!

Az 1934 évi költségvetést beterjesztve, a következőket adom elő.

Bevételre és kiadásra az előjárósággal együtt a legnagyobb takarékoságot tartottuk szem előtt, a mi látszik abból is, hogy 209 leu költségvetési maradványunk van.

Bevétel.

Házbérből 156007 leu.

Ingtalan haszonbérből 11200 "

Összesen: 167207 L. 167207 L.

Kiadás.

Tikkasztó szomjuság lepi meg. Torka kiszárad.

— Hát én minek éltem, minek?!

Visszahanyatlak fehér párnájára.

— Vízet! — hörögi száraz ajakkal.

Néma csend a válasz.

— Csak egy cseppet, egy cseppet adjatok!

Senki sincs, aki a durgazdag urnak meghallgatná utolsó kérését. Még egy hördülés. A szoba négy fala visszaveri csendben. Az üvegesedő szem még körülnéz, mintha kérdezné — hát érdemes volt az ilyen végett dolgozni, szenvedni, kinlódni, hogy utolsó percében ne legyen senki mellette, ki száraz ajkát megnyitja egy csepp hideg vízzel.

Elhagyatva érte el a vég. Nem volt senki, aki felkösse az állát és lefogja a szemét. Élet volt ez is, élet.

Nagy fehérház. Bent a házban haldoklik egy nyolc gyermekes anya. Pusztá, üres lakás. A nyolc gyermek távol, ki erre, ki arra. A haldokló asszony lelkén átsuhan az a sok dolog, szenvedés, amit ért a gyermekeiért. Ezért, hogy most betegen, étlen, szomjan, egyedül kell elpusztuljon.

Negyednappal kapták meg halála után.

Lesóványodott vékony nyakát megkezdte görbe hátú, éhező macskája. A község temette el az egykor gazdag asszonyt, gyalultatlan deszkakoporsóban s a nyolc gyermek közül egy sincs ott, ki zokogva

Lelkeszi fizetésre . . . 61200 leu

Tanító, kántor fizetésre 89626 "

Jegyző fizetésre . . . 1200 "

Ügyész, gazda, pénztáros 2700 "

Temetőőr, temetői-

harangozó 1100 "

Fűtésre 11200 "

összesen: 167026 L. 167026 leu.

maradvány 181 lei.

Tehát az előbbi összehasonlítás szerint, az egyház tulajdonát képező vagyon haszná-
ból maradvány 181 leu.

Ezen 181 leuból kell kifizetnie az egyháznak

Adóra, illetékegyenértékre, megyei rovatokra 136831 leu

Harangozó fizetésére . . . 18000 "

Tűzbiztosítási díjra . . . 1337 "

Kéményseprési díjra . . . 2736 "

Iskola, bérház javítás stb. 37764 "

összesen: 196668 leu

Az előbbi maradvánnyal, 181 leuval nem tudjuk kifizetni az utóbbi II. alatti 196668 leu s ezért ezen kiadásunk fedezetére kivetettünk egyházi adó címen

118776 leu

Egyéb jövedelemből befolyó

77920 "

összesen: 196696 leu

maradvány 28 leu

bérjövödelmeknél " 181 "

összesen: 209 leu

s így kérem annak elfogadását.

De ezeknek ismertetése mellett visszatérve a múlt évi számadásra, kérdem a T. Presbitériumot és Képviselőtestületet, hogy abban az esetben, ha az egyházi, adó vagyis a 118776 leu nem folya be, akkor melyik fizetést ne teljesítem, mert a házbérjövödelem teljesen ki van merülve a papok, tanítók fizetésével s az egyházi tagokra hárul az egyház vagyon állami adójának stb. fizetése.

En eddig arra az álláspontra helyezkedtem, hogy a befolyó jövedelmekből a tanítókat, papokat kell fizetnie, mert az egyházközségnek hívei megválasztották papjukat, tanítójukat s nekik a fizetést ki kell fizetni, különben lelkes, odaadó munkát nem követelhetünk. Ennek folytán a folyó évben a fizetéseket így is teljesítettem, de ezzel szemben már hátrálékban vagyunk az állami adóval s miután ezen kifizetetlen adók a híveket terhelik, kérdem mit cselekedjek.

Bezárjuk templomunkat, hogy kifizethessük az adót és a harangozót s töröljük a költségvetésünkből az egyházi adót?

N E M,

hanem arra kérem a T. Presbitérium és Képviselőtestület minden egyes tagját, hogy ott, a hol alkalom kínálkozik a hitünk és

hajtaná fejét az önfeláldozó anya durva deszkából összerótt fehér koporsójára.

Sötét, nehéz fellegek az erdő felett. Egy suhogó hatalmas fenyő tövében bájos arcú fiatal leány fekszik. Fekete haja lebomolva omlott szét a puha pázsiton. Azt hinné az ember, hogy él, ha gömbölyű mellén nem volna véres a hófehér ruha. Ez is élt és boldog volt, de valaki, egy szívtelen, lelketlen férfi játékszernek használta fel. Szerelmet hazudott s ez az átlótt kicsi szív hitt neki. Most vége lett, elhagyták. Erzeny lelle nem tudta elviselni bánatát s itt az erdő mélyeséges csendjében alig tizen-nyolc éves tiszta lelkét, mélyen megsebzett szívét önkézzével küldte haza Teremtő Urához.

Mindezeket látva, megrázkodtam s úgy éreztem, hogy gyermekéveim tündérálmából felebredtem s ráeszméltem, hogy én is élek. Látva láttam magam hatalmas hegycsúcson egyedül állni.

Jobb felől mellettem napsugaras sima ösvény. Sehol semmi akadály, szakadék nem állja utamat, tüske nem tépi véresre szívet. A végén szeliden int, hív valaki. Az Ur hívja haza felébredt gyermekét.

Balfelől tövisekkel koszorúzott göröngyös, itt-ott beszakadozott ut, melynek végén csábítólag int, hív az élet. Állok tétován és nem tudom, merre menjek: jobbra-e vagy balra.



egyházi vagyonunk megmentéséről beszélni, ott arról győzzék meg az egyházközség hivatát, hogy az egyházi adó be nem fizetésével nem a tanítóknak ártanak, hanem az egyházi vagyon tönkremenését segítik elő. Ha nem fizetjük meg, a mi az államnak jár, akkor egyházunk abba a helyzetbe jut, mint a múlt évben, hogy nem tudja fizetni tanító-ját, adóját s ezzel elősegítették az egyházi vagyon tönkremenését s akkor nem az előjáróságra, hanem az egyházi adót nem fizetőre hárul a felelősség, hogy egyházunk elszegényedett s mérlegünk minden évben veszteséggel zárul.

Tehát az ösök által szerzett vagyon állami adóját, épület javítását fizessük meg az egyházi adó befizetésével, mert akkor elejét vesszük az unokánk azon szemrehányó megjegyzésének, hogy az egykor híres és vagyonos kézdívársárhelyi ref. egyház vagyonát a nagyapáink elköltötték, mert nem fizették meg az állami stb. adót.

A közgyűlés mély csendben hallgatta végig a pénztáros jelentését és azt egy-két hozzászólás után elfogadta, dr. I. Diénes Ödön számvizsgáló indítványára pedig köszönetet mondott a pénztáros fáradságos munkájáért. Egyben köszönetét fejezte ki Szini Andor javaslatára Nagy József presbíternek, aki tapintatosan és előzékeny módon sok, majdnem elveszettnek hitt kephátrélékot hajtott fel.

Tudomásul vette a közgyűlés Paál Lajos lelkész előterjesztését a választói névjegyzék összeállításáról. E szerint választói jogosult 205, akik befizették a kephéjük és szavazatukkal résztvehetnek a kántorválasztáson. A névjegyzéket a lelkészi hivatalban ki tették közszemlére máj. 25-éig és azt bárki ott megtekintheti. Aki nincs benne a választók között, az ilyekezze az egyházi adóját befizetni és résztvehet a kántorválasztásban.

A közgyűlés elnök záró szavaival végződött.

Tiltakozó nagygyűlésre jönnek össze Háromszék megye kereskedői és iparosai.

Mint ismeretes, a Monitorul Oficial május 1-i számában királyi rendelet jelent meg, mely elszakítja Háromszék megye kereskedőit és iparosait a marosvásárhelyi kamarától. A rendelkezés nagy elkeseredést váltott ki az érdekelt körökben, mert benne a megyei kereskedelmi és ipari élet teljes megbénítását látják. A brassói kamarában ugyanis a háromszéki székely tagok nem fogják megtalálni azt a gyámjukat, akit elvesztettek a marosvásárhelyi székely kamarában, ahol csak a székely megyék képviselői foglaltak helyet s a különleges székely viszonyoknak megfelelően intézkedtek minden ügyben.

Ezért a háromszéki kiskereskedők szövetsége június 3-ára tiltakozó nagygyűlést hívott össze Kézdívársárhelyre, amelynek legfontosabb tárgya lesz a tiltakozó okirat megszövegezése és előterjesztése.

Mint értesülünk, a június 3-iki gyűlésre a megye bármely részéből a CFR vonalain féláru jeggyel lehet utazni. A kedvezmény nem a visszatérésre szól, hanem jövet is, menet is ötven százalék kedvezménnyel lehet megváltani a jegyet.

Itt említjük meg, hogy a kézdívársárhelyi Kereskedő Kör elnökségétől a vidéki tagokhoz már elmentek a meghívók, valamint az ipartestület elnöksége is meghívta a vidéki iparosokat.

Aki június 3-án, vasárnap itt akar lenni, az jelentse be ezen szándékát a Kereskedő Körnél, hogy az elszállásoláshoz még idejében lehessen gondoskodni.

— Június 3-án kerti-ünnepély az Árvaházban.

A bereck-brassói vasúti menetrend.

— Érvényes május 15-től. —

Indul.			Érkezik.
630	13 ³⁰	Brassó	809
718	14 ¹⁰	Szgyörgy	719
735	14 ³⁰	Kovácsna	713
832	15 ³¹	Kv.-hely	607
907	16 ⁰⁰	Szentlélek	593
917	16 ¹⁰	Bereck	536
933	16 ³¹		513
1007	17 ⁰⁰		636

H I R E K.

— Ünnepi istentiszteletek. A ref. templomban következő a sorrend a pünkösti ünnepek alatt:

Május 20-án d. e.	Ünnepi beszéd	Paál Lajos
" " d. u.	Agenda	Soós József
" " d. u.	Ünnepi beszéd	Soós József
" 21-én d. e.	" "	Paál Lajos
" " d. u.	" "	Soós József
" 22-én d. e.	" "	Soós József
" " d. u.	" "	Soós József

— *Katholikusainknál a szokásos ünnepi misek lesznek.*

— **HŐSÖK NAPJA.** Minden esztendőben egy nap az övék, azoké a számos halottaké, akik életüket a hazáért áldozták. A hősök napján az emlékezés pillanatra megáll a sirok előtt és tisztelegve hajtja meg a kegyelet megszentelt zászlaját a kötelesség vértanui előtt. Ez a kegyelet tette ünnepé városunkban is május 17-ikét, amikor az iskolák, egyesületek a főtérről kivonultak a katolikus temető hősi sírjaihoz és ott virággal, beszédekkel díszítették fel a hősök pihenő helyét. A szívek tüzet kaptak és e tüzből a tavaszi napsugár nap dél-előttjén sok és sok áldozati tűz fénye lobbant fel a virágos sírhalmokon.

— **Kozma Géza és Erkel Sári hangversenye.** Az Erdélyiszerte ismert Kozma Géza, a marosvásárhelyi zenekonzervatórium jeles tanára, gondokaművész és Erkel Sári zongoraművész, Erkel Ferenc nagy zeneszerző dedunokája közelebből városunkba érkezik. Nagyszabású Kodály, Dohnányi, Straus, Popper hangversenyt rendeznek. Kozma saját szerzeményeivel is be fog mutatkozni közönségünknek. A nagy zenei esemény iránt nagy az érdeklődés. Az estély május 25 én lesz fél 9 órai kezdettel a román. kath. gimnázium tornacsarnokában. Felhívjuk reá a város és vidék kulturközségeinek figyelmét. Helyek előjegyzése dr. Gábor László és Dobál Lajos uraknál, vagy a Kovács-hirlapirodában.

— **Véresre verte az apósát.** Tegnap súlyosan összeverve, vérző sebekkel szállították be a kórházba Páll Dénes kézdíszentléki 76 éves földművest. Az öreg ember a vejével szólalkozott össze, ki aztán úgy elverte apósát, hogy kevés a remény az életbemaradásához.

— **Bonnal fizetnek a bérlők.** Ház és földtulajdonosokat közeli érindő rendeletet bocsájtott ki a pénzügyminisztérium, a bonok alkalmazhatóságára vonatkozólag. A behajtási törvény 36. szakasza értelmében ugyanis ház és földbérletek bérleti összege adóban lefoglalható. Több bérlő 1931 előtti adót a birtok tulajdonosa nevében adóbonnal kívánta kiegyenlíteni, amit egyes helyeken nem fogadtak el. A mostérkezett rendelet határozottan utasítja az adóhivatalokat arra, hogy az 1931 előtti adók egyenlítésére el kell fogadniuk bonokban való fizetést a bérlőktől is.

— **Az üzleti könyvek átvizsgálása.** A pénzügyminiszter rendeletet adott ki, a mely szerint az egyes cégek megadóztatása ellen benyújtott kincstári felelkezés esetén az adóellenőrök csak a pénzügyigazgató felhatalmazásával vizsgálhatják át az illető cégek könyveit. Ezzel a rendelettel az esetleges visszaéléseket kívánják megakadályozni.

— **Árvaházi est.** A múlt heti árvaházi estélyen érdekes előadást tartott Papp Dénes régens "A szovjet igazságszolgáltatása" címmel. Dr. Gábor László és Berl Márk hegedűkettőse nagyelvezetést nyújtott a hallgatóságának. Zsögön Etuska művészi rátermettséggel szavalta Aprily Lajosnak "A halálmadár" című költeményét. Dávid Iván, lapunk munkatársa egyik novelláját olvasta fel. Serester Margitka kellemes hangján előadott énekszámai általános tetszést arattak. Diénes Magduska zongora és Berl Márk hegedű kíséretével. Szellemesen konferált Nagy Géza. Rendezők: Dr. Botos József és dr. I. Diénes Jenőné urnők voltak.

Akik a sepsiszentgyörgyi dalos versenyre akarnak menni máj. 27-ikén, azok részére egy csukott autó áll rendelkezésre. Úti költség oda és vissza 50 leu. Jelenkezni lehet Paál Lajos lelkésznel.

Jelentés

a Kézdívársárhelyi Múzeum megalapításáról, létrejöttéről és annak állapotáról, valamint a megnyitás óta 1933 év végéig eltelt első évbeli gyarapodásáról.

— Előterjesztve az 1934 márc. 12-én tartott Múzeumi Bizottsági ülésen Dr. Diénes Ödön elnök által. —

E) csoport Szépművészeti osztály . . . 58 drb.
F) csoport Vegyes tárgyak . . . 199 "

G) csoport Mezőgazdasági osztály . . . 2 "

Az összes csoportbeli tárgyak főösszege 10.991 drb.

Az adományok kimutatását időnként a helybeli lapokban, a Székely Ujságban és Székelyföldben közzétettem és az adományozóknak a nyilvánosság előtt köszönetet mondtam a muzeumi bizottság nevében. Köszönet illeti e lapok felelős szerkesztőit, hogy készséggel és állandóan helyet adtak minden, a múzeumra vonatkozó közleménynek és többször terjedelmes cikkekben emlékeztek meg Múzeumunkról.

Érdekesnek tartom felemlíteni, hogy ezen 10.991 drb. tárgyból majdnem 10.000-et és pedig pontosan 9707 drb-ot városunk lakossága adományozott, míg Kézdí járás 15 községből összesen csak 883 drb. érkezett és ezek közt is sok jelentéktelen tárgy, míg a többi, e járásbeli községekből semmi. Továbbá kaptunk a megye más községeiből 136 drb., Erdély különböző helyeiről 202 drb. és Budapestről 63 drb. tárgyat. Ez utóbbiakat is olyanok adományozták, kik városunkról származtak el.

Az alábbi kimutatás községenként fel-tünteteti a főleltár tételeire hivatkozással azt, hogy honnan hány tárgy érkezett Múzeumunk számára. És pedig

I. Kézdíjárásból:

Alsócsernáton 231. 449. 456 szám. . .	10 drb
Albis 20. 425. 445. 448. 542 " . . .	11 "
Bereck 80. 166. 475. 618 szám. . .	250 "
Futásfalva 192 sz.	10 "
Kézdialmás 83 szám.	8 "
Karatna 3 szám.	225 "
Kézdikővár 551 szám.	1 "
Kézdímartonfalva 122. 292. 584. 637 sz. .	29 "
Kézdímarokfalva 496. 528. 530. 627 sz. .	173 "
Oroszfalu 325. 481 szám.	23 "
Szászfalu 94 sz.	1 "
Sárfalva 439 sz.	1 "
Szentkatolna 548. 634 sz.	14 "
Torja 196. 368. 457. 461. 510. 575 sz. .	21 "
Kszentkereszt 365 440 458 522 560 620 sz. .	106 "

Összesen: 883 drb

II. A megye más községeiből:

Barátos 7 sz.	1 drb
Gelence 268, 352, 355 sz.	5 "
Kovácsna 207, 323 szám.	34 "
Maksa 212 427, 431, 432 szám.	9 "
Nagyborosnyó 578 szám.	1 "
Sepsiszentgyörgy 273, 275 szám. . . .	3 "
Uzon 380, 381 szám.	38 "
Zabola 82, 331, 437, 438 szám.	24 "
Zágon 452 szám.	1 "

Összesen: 136 drb.

III. Erdély különböző helyeiről:

100, 124, 135, 198, 276, 333, 477, 577, 599, 602, 622 szám. 202 drb.

IV. Magyarországról:

74, 170, 199, 200, 237, 246, 313, 315, 394, 553, 598 szám. 63 "

V. Kézdívársárhelyről összesen . . . 9707 drb.

Főösszeg 10981 drb.

A közigazgatási választásokat rövidesen megejtik.

Az ország több részében már megállapították a közigazgatási választások határnapját. Az előkészület ezekre a választásokra mindenütt foly s a pártok nagy szervező munkát fejtenek ki a siker érdekében.

Pénteken délelőtt a vármegye prefektje városunkban tartózkodott és ez alkalommal megjelentek előtte a járás jegyzői, akik utasításokat kaptak a falvakban lefolytatandó választásokra vonatkozólag.

Nem tudjuk, hogy mely pillanatban történik intézkedés a kormány részéről a helyi választások megejtésére. De bármikor jöjjön is az, nekünk városi polgároknak felkészülten kell várjuk az elrendelendő aktust. Sorsunk további folyásáról kell intézkedjünk a községi választásoknál. Ezért tehát tömött, megbonthatatlan sorokban kell arra felvonulnunk s dokumentálnunk a Magyar Párthoz való hűségünket.

Ha mindenki teljesíti a reá hármló kötelességet s szavazatát a Magyar Párt jelöltjeire adja le, úgy minden reménye meg van e város polgárságának arra, hogy a jövőben az kell történjen e város igazgatásában, amit a polgársága megkíván.

Legyünk tehát készen az eljövendő választásokra s a Magyar Párthoz tartozandóságunkat azzal bizonyítsuk be, hogy annak a jelöltjeire szavazzunk.

SPORT.

Sport-program ma délután a Sinkovits-sporttelepen.

Mint előző számainkban közöltük, ma, pünkösd első napján délután tartja a KSE. jubiláris ünnepélyét a következő programmal:

Diszfelvonulás,

Atletikai verseny,

Sovány-Kövé villámtorna,

Futball-mérkőzés a piskii C. F. R. zsilvölgyi kerület bajnok-csapata és a K. S. E. csapata között.

Műsor után tánc következik. — Meleg és hideg ételek és jó bor szintén kapható lesz.

Legyünk ott mindannyian!

Atlétika.

Jubileumi versenyrünk az atlétikai versenyyel veszi kezdetét, amely igen nívó küzdelmet ígér. Hisz az ország legjobb híri közép-távfutói mérkőznek össze tudásukat a rövid versenyző multra visszatekintő Szurd Benjáminna. Itt lesz Csegezi Gyuri, aki rekord formában van, a Ruck-fivérek és Roth is starthoz állanak a balkán olimpián marathoni bajnokával, Gál Lajossal az élükön. Így kedvező időjárás mellett esetleg új országos rekord felállításában is gyönyörködhetik a közönség.

Kövé-Sovány villámtorna.

Jubileumi ünnepélyünk legszenzációsabb száma minden esetre ez a villámtorna lesz. Az öreg Európa még nem látott ilyen csapatot, hisz a kövérek közvetlen védelme nem kevesebb, mint 400 kgr-al és hősi elszántsággal fogja védeni a soványokkal szemben a kapuját. Kiszivárgott tréninghírek alapján csodálatos formát mutat a soványok kapusa, szemüveg nélkül, akit a kövérek ofenzívájától dr. Gábor Elek és Gonda István véd- és dac-szövetsége fog oltalmazni. Így a csapatok egyenlő erőt képviselnek, ha Szabó Kálmán utóbbi időben mutatott utólrhetetlen formájának tetőfokán nem állana a ha a kövér csapat centere nem gyakorolna rendőrségi nyomást a soványokra. Igaz, hogy a soványok vigasztalására a kövér csapat bal-szélsője, mint hivatásos liga bíró csapatának 14 m 56 kg os súlya alatti kinjában tudat alatt azt vallja, hogy minimális gól különbséggel győznek a soványok. Mindkét csapat kondíciója kifogástalan, játékosok gól-szomját a kövérek kapujánál egy hordó sör, a soványok kapujánál 1 láda citrom fogja enyhíteni. Ugy a nagytudású bíró, mint a határ-bírók fogadalmat tettek, hogy a villám torna alatt a játékosok 2 citromnál és 2 csizma sörnél többet nem fogyaszthatnak.

Egyébként itt adjuk a felállítást.

Kölönte József

Benkő Ernő Blatt Jenő

Beke István Soós József Szigeti Samu

Kovács M; Zsarnocki Z; Bucsan Gh; Szabó K; Blága S;

Brendörfer M; Dr. Vertán J; Bartalis M; Molnár J; Pál S;

Szabó Ödön Dr. Mágóri Jenő Kovács Ödön

Dr. Gábor Elek Gonda István

Bothár L. Vilmos

Bíró: Dr. Lukács Vilmos

Futball-bírói tanfolyam.

Az „F. R. F. A.” legutóbbi átirata értelmében engedélyezi a futball bírói tanfolyamot. A kézdívásárhelyi futball kerület ezúton felhívja mindazoknak a figyelmét, akik bírói vizsgát tenni szándékoznak, hogy minél előbb adják be eziránti kérésüket.

A kérvényhez 100 leu vizsgadíj csatolandó.

A tanfolyam kb. 2—3 hét múlva veszi kezdetét.

KSE—Gyimesi S. E. 3:2

A gyimesi csapat második találkozója a KSE-nel rossz benyomást keltett. — Eltekintve attól, hogy az eredmény amúgy sem válik a KSE-nek dicsőségére, a durvuló csikiak csaknem az egész csatársort megsebesítették.

Éppen ezért a jövőben ajánlatos volna, ha a KSE csak leigazolt csapatokkal játszanék.

Mindig divat

nálam vásárolni, mert cégem
ugy árban
mint
kivitelben
halad a korral.

Kivonat áraimból:

- 1 liter fodrász kölni viz Lei: 120.—
- 1 dl. eredeti Rodin, Lady, D'Argy kölni viz 25-től
- 1 tub fogpaszta Lei: 10.—től.
- 1 drb fogkefe Lei 10.—től.
- 1 drb retikül kisebb Lei: 25.—től.
- 1 drb retikül nagyobb Lei: 70.—től.
- 1 drb puder Lei: 10.—től.
- 1 drb Flit Lei: 10.—, Fly-Tox Lei: 13.—

KOVÁCS ÁRPÁD

illatszertára
(Főter, Vasut-utca sarok)

Meghívó.

Az Erd. róm. kath. Népszövetség kézdívásárhelyi Tagozata és Katolikus Otthon folyó 1934 év május hó 31-én (Urnapián) d. u. 3 órai kezdettel a Nagy Ferenc féle rébten kosaras kirándulással egybekötött évi rendes KÖZGYÜLÉSÉT

tartja, melyre a tagokat tisztelettel meghívja az Elnökség.

TÁRGYSOROZAT:

1. Elnöki megnyitó.
2. Jegyzőkönyv hitelesítésére két tag kiküldése és az előző közgyűlés jegyzőkönyvének felolvasása.
3. Titkári jelentés.
4. A Pázmány irodalmi szakosztály vezető jelentése.
5. A Cecilia dalkör vezetőinek jelentése.
6. Az Olvasókör vezetőjének jelentése.
7. A Játékosztály vezetőjének jelentése.
8. A Kirándulási szakosztály vezetőjének jelentése.
9. Háznapy jelentése.
10. Az Ügyész jelentése.
11. A Pénztáros jelentése.
12. A számvizsgálók jelentése.
13. A könyvtáros jelentése.
14. Kottatáros jelentése.
15. A költségvetés előterjesztése.
16. A tisztikarban megüresedett helyek választás utján való betöltése.
17. Esetleges indítványok.

JEGYZET: 1) Az alapszabályok 40 §-a értelmében a közgyűlésen tárgyalandó indítványokat 16 nappal a közgyűlés előtt az Elnökséghez írásban kell beadni.
2) Kedvezőtlen idő esetén a közgyűlés a kath. Otthon helyiségében lesz megtartva.

Drága kirándulások

helyett szórakozzon a

„JOZSIÁS“-kerti bodegában, ahol

olcsó pénzért

kaphat hideg és meleg ételeket, jégbehűtött italokat!

Legmagasabb igényeknek is

megfelelő kiszolgálás!

A város hivatalos hirdetései

Primăria Com. Urb. Târgul-Săcuiesc

1937/934

ORDONANȚA

Noi, președintele Comisiei Interimare al orașului Târgul-Săcuiesc, având în vedere dispozițiunile art. 35, 36, 41 și 42 din Regulamentul edilitar al orașului și având în vedere că salubritatea publică din acest oraș lasă încă foarte mult de dorit, fiind sesizați de către Serviciul Sanitar al orașului

ORDONAM

tuturor locuitorilor de pe raza acestui oraș să execute în termenul de mai jos dispozițiunile art. amintite mai sus adecă să construiască closete acolo unde nu sunt, iar acolo unde sunt, să le provadă cu groapă de timent dacă n'au, totasemenea și grajdurile și cotele de porci să fie provăzute cu gropi de timent și unde sunt grajduri să se construiască și gropi pentru strângerea gunoiului (art. 42) Terminul de executare este de 60 zile adică până la 20 Iulie 1934.

Celor cari nu se vor conforma dispozițiunilor prezentei ordonanțe li se va aplica dispozițiunile art. 84 din regulamentul edilitar al orașului.

Târgul-Săcuiesc, la 11 Mai 1934.

RENDELET

Mi, a Tg.-Săcuiesc város interimár bizottság elnöke, tekintettel a város építési szabályrendelet 35, 36, 41, és 42.-ik §-ai intézkedéseire és tekintettel, hogy a város közegészségügyi követelményei még sok kívánni valót hagynak hátra, közegészségügyi hivatal javaslatára

ELRENDELJÜK

hogy a város területén a fent említett §§-ok intézkedései a lennebb jelölt időn belül végre legyenek hajtva és pedig építtessenek ürskéek ott, ahol nincsenek. Ahol vannak pedig, cement gödrökkel legyenek ellátva.

Az istalokat és sertés ólakat szintén el kell látni cement gödrökkel és ott ahol istalok vannak és a szükség úgy kívánja, cementes trágya gödröket kell létesíteni.

Végrehajtási idő 60 nap, vagyis 1934 július 20-ig

A kik a jelen rendelet intézkedéseit nem hajtják végre, az építési szabályrendelet 82-ik § alkalmazása mellett meg lesznek büntetve.

Târgul-Săcuiesc, la 11 Mai 1934.

Presed. Com. Int.
(ss.) Corneliu Nastasi.

Secretar Gen.
(ss.) R. Cosma

KÖZGAZDASÁG.

Bank-hirek.

Kevesen tudják, hogy a konverziós törvény szerint a regáti nagy földműves-kölcsönökkel foglalkozó pénzintézeteknek azokra a károkat és veszteségeket, melyek e pénzintézeteket az adósoknak való elengedése érdekében kifizetett. Így a Creditul Ruralnak, a Creditul Urbannak, a Cassa Ruralnak és a Creditul Ipotecar Tranzitorinak. — Egyedül a Banca Naționalănak kifizelt 8 milliárdot térít meg az állam.

Consum, kolozsvári szaklap írja, hogy a Transilvania Bank jelenlegi vagyona aligha fogja fedezni a 40%-os kvótát, amelyet a korábbi kényszerregezési kérdésben felajánlott. Ennek okául az új konverziós törvényt említi meg, megemlítvén azt is, hogy a kényszerregezésben ígért kvótát sem tudta betartani és három év alatt mindössze 2 1/2%-os kvótát fizetett.

Az erdélyi román pénzintézetek május 6-án tartott szindikátusi közgyűlésükön kimondták, hogy a konverziós törvény kényszerítő nyomása alatt adósaiknak megadják a konverziós törvényben előírt adósság elengedést.

Mint értesülünk, a Kézdívásárhelyi Takarékpénztár 55%-os egyezséget ajánlott fel hitelezőinek s így betéteseinek is. A hitelezők és betétesek sorra hozzájárulnak az ajánlathoz, miután ezen mód látszik egyedül alkalmasnak arra, hogy követelésükből valamit megmentsenek.

No. 1971/1934.

Publicațiune.

Aducem la cunoștința publică, că Ministerul Agriculturii a reparat pentru locuitori din Tg.-Săcuiesc proprietar de care au veți 4000 Kgr. porumb în schimb de a se transporta pietriș spart dela Valea-Seacă în proporția prețului cei cari doresc a obține astăzi de porumb să anunțe primăriei cel mai târziu până la 21 Mai. 1934, ora 11 a. m.

Hirdetmény.

Közhirre tesszük, hogy a Földmívelésügyi Miniszterium 4000 Kgr. tengerit juttatott Târgul-Săcuiesc város szeker és állattulajdonosok részére, akik a megfelelő ellenérték ellenében a szárazpataki kőbányából megfelelő mennyiségű tört kavicsot fuvaroznak a országúra.

A kik részesedni akarnak a tengeriből, legkésőbb 1934 május 21-ig d. e. 11 óráig a városi tanácsnál jelentsék be.

Târgul-Săcuiesc, la 18 Maiu 1934.

Presed. Com. Int.
(ss) C. Nastasi.

Secretar General.
(ss) R. Cosma.

A MOZI MŰSORA:

Május 20-21-én, első és második ünnepén délután 6 és este 9 órakor

Az énekek-éneke

10 felvonásban, Marlene Dietrich legszebb filmje, gyönyörű felvételek és énekekkel.

A legújabb „heti-hiradó” és egy nagyon kedves előjátékkal.

Május 26-27-én, szombaton és vasárnap kerül bemutatásra

Spanyol táncosnő

elejétől végig gyönyörű zenés vígjáték.

Főszereplők: Fritz Schulz, Oscar Sabo, Ralyh Arthur Robert.

Május 30—31-én, szerdán és csütörtökön — Urnapján délután és este

Szegény leányt nem lehet elvenni Zagoni István nagysikert aratott vígjátéka.

Főszereplők: Renota Müller, Herman Thimig, Szőke Szakál.

IRÓGÉPEK

használt, kifogástalan állapotban, olcsó árakon állandóan raktáron

RÁDIOK

mélyen leszállított árakban

FISCHER SÁNDOR

rádió üzlet
MERCUREA-CIUC.